VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Brandmelderzentrale
UGM 2040 BMA

Control and indicating equipment
UGM 2040 BMA

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

Produktionsstätte 2

Diese Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit und die Leistungen beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard(s)

EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006

entsprechend System 1 angewendet werden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 27.09.2013 ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten und zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale verwendeten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle nicht ändern, und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden.

under system 1 are applied and that the product fulfils all the prescribed requirements set out above.

This certificate was first issued on 27.09.2013 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

Köln, 27.09.2013

(i.V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Anlage 1 (Seite 1/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/4) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Produktmerkmale / Product parameters

Brandmelderzentrale mit Energieversorgungseinrichtung

Verwendungszweck: in Brandmeldeanlagen

Ausführung: UGM 2040 BMA

Brandmelderzentrale:

Alphanumerisches Display: vorhanden
Softwaregesteuerte Brandmelderzentrale: ja

Folgende Optionen mit Anforderungen nach EN 54-2 stehen zur Verfügung:

Option mit Anforderungen	**Option vorhanden**
Anzeigen:	
Alarmzähler, Abs. 7.13	X
Störungsmeldungen von Meldepunkten, Abs. 8.3	X
Vollständiger Ausfall der Energieversorgung, Abs. 8.4	X
Steuerungen:	
Verzögerung der Weiterleitung, Abs. 7.11	-
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ A, Abs. 7.12.1	-
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ B, Abs. 7.12.2	X
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ C, Abs. 7.12.3	-
Abschaltung von adressierbaren Punkten, Abs. 9.5	X
Prüfzustand, Abs. 10	X
Eingänge / Ausgänge:	
Ausgang zur Ansteuerung von Alarmierungseinrichtungen, Abs. 7.8	X
Ausgang zu Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.1	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ A, Abs. 7.10.1	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ B, Abs. 7.10.2	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ C, Abs. 7.10.3	X
Ausgang zu Übertragungseinrichtungen für Störungsmeldungen, Abs. 8.9	X
Alarmbestätigungs-Eingang von Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.2	X
Störungsüberwachung von Brandschutzeinrichtungen, Abs. 7.10.4	X
Genormte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle, Abs. 11	-

Anlage 1 (Seite 2/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 2/4) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Produktmerkmale / Product parameters

Energieversorgungseinrichtung:

Integrierte Energieversorgungseinrichtung: nein
Verwendbare Batterietyp(en): Bleibatterien

Technische Daten der Energieversorgungseinrichtung:

Parameter	**Wert**
Netzspannung (AC)	230 V
Ausgangsspannung (DC)	20,4 V bis 30 V
Imin	20 mA
Imax a	1,0 A bis 4,8 A
Imax b	6,0 A
Rimax	430 mΩ
Max. anschließbare Akkukapazität	45 Ah (pro Ladekreis)

Anlage 1 (Seite 3/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 3/4) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Produktmerkmale / Product parameters

Control and indicating equipment with power supply equipment

Intended use: *in fire detection and fire alarm systems*

Realisation: *UGM 2040 BMA*

Control and Indicating Equipment:

Alphanumerical Display: provided
Software controlled CIE: yes

The following options with requirements according to EN 54-2 are available:

Options with requirements	**Option available**
Indications:	
Alarm counter, clause 7.13	X
Fault signals from points, clause 8.3	X
Total loss of the power supply, clause 8.4	X
Controls:	
Delays to outputs, clause 7.11	-
Dependencies on more than one alarm signal type A clause 7.12.1	-
Dependencies on more than one alarm signal type B, clause 7.12.2	X
Dependencies on more than one alarm signal type C, clause 7.12.3	-
Disablement of addressable points, clause 9.5	X
Test condition, clause 10	X
Inputs / Outputs:	
Output to fire alarm devices, Abs. 7.8	X
Output to fire alarm routing equipment, clause 7.9.1	X
Outputs to fire protection equipment type A, clause 7.10.1	X
Outputs to fire protection equipment type B, clause 7.10.2	X
Outputs to fire protection equipment type C, clause 7.10.3	X
Output to fault warning routing equipment, clause 8.9	X
Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment, clause 7.9.2	X
Fault monitoring of fire protection equipment, clause 7.10.4	X
Standardized input/output interface, clause 11	-

Anlage 1 (Seite 4/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 4/4) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Produktmerkmale / Product parameters

Power supply equipment:

Integrated power supply equipment: no
Usable Battery type(s): Lead acid type batteries

Technical specifications of Power Supply Equipment type:

Parameter	**Value**
Line voltage (AC)	230 V
Output voltage (DC)	20,4 V to 30 V
Imin	20 mA
Imax a	1,0 A bis 4,8 A
Imax b	6,0 A
Rimax	430 mΩ
Connectable battery max. capacity	45 Ah (per charging circuit)

Anlage 2 (Seite 1/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation *Harmonised technical specification*		**EN 54-2:1997 + A1:2006**
Wesentliche Merkmale *Essential Characteristics*	**Leistung** [1) 2) 3)] *Performance* [1) 2) 3)]	**Abschnitt** *Clause*
Leistungsfähigkeit im Brandfall *Performance under fire conditions*		
- Allgemeine Anforderungen *- General requirements*	bestanden *pass*	4
- Allgemeine Anforderungen für Anzeigen *- General requirements for indications*	bestanden *pass*	5
- Brandmeldezustand *- The fire alarm condition*	a) bestanden *pass*	7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm) *Response delay (response time to fire)*		
- Empfang und Verarbeitung von Brandmeldungen *- Reception and processing of fire signals*	bestanden *pass*	7.1
- Ausgang zur Weiterleitung des Brandmeldezustandes *- Output of the fire alarm condition*	bestanden *pass*	7.7
- Verzögerung der Weiterleitung *- Delay to outputs*	a) NPD *NPD*	7.11
- Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal *- Dependencies on more than one alarm signal*	a) bestanden *pass*	7.12
Betriebszuverlässigkeit *Operational reliability*		
- Allgemeine Anforderungen *- General requirements*	bestanden *pass*	4
- Allgemeine Anforderungen für Anzeigen *- General requirements for indications*	bestanden *pass*	5
- Betriebsbereitschaftszustand *- The quiescent condition*	bestanden *pass*	6
- Brandmeldezustand *- The fire alarm condition*	a) bestanden *pass*	7
- Störungsmeldezustand *- Fault warning condition*	a) bestanden *pass*	8

Anlage 2 (Seite 2/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Leistungstabelle / Table of Performance

Wesentliche Merkmale	***Essential Characteristics***	**Leistung** [1) 2) 3)] ***Performance*** [1) 2) 3)]	**Abschnitt** ***Clause***
- Abschaltzustand	- *Disabled condition*	[a)] bestanden *pass*	9
- Prüfzustand	- *Test condition*	bestanden *pass*	10
- Standardisierte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle	- *Standardized input/output interface*	NPD *NPD*	11
- Anforderungen an die Ausführung	- *Design requirements*	bestanden *pass*	12
- Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von software-gesteuerten Brandmelderzentralen	- *Additional design requirements for software controlled control and indicating equipments*	bestanden *pass*	13
- Kennzeichnung	- *Marking*	bestanden *pass*	14
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	*Durability of operational reliability, temperature resistance*		
- Kälte (in Betrieb)	- *Cold (operational)*	bestanden *pass*	15.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	*Durability of operational reliability, vibration resistance*		
- Schlag (in Betrieb)	- *Impact (operational)*	bestanden *pass*	15.6
- Vibration, sinusförmig (in Betrieb)	- *Vibration, sinusoidal (operational)*	bestanden *pass*	15.7
- Vibration, sinusförmig (Dauerprüfung)	- *Vibration, sinusoidal (endurance)*	bestanden *pass*	15.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität	*Durability of operational reliability,* electrical stability		
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)	- *Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)*	bestanden *pass*	15.8
- Schwankungen der Versorgungsspannung	- *Supply voltage variations*	bestanden *pass*	15.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit	*Durability of operational reliability, humidity resistance*		

Anlage 2 (Seite 3/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 3/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Leistungstabelle / Table of Performance

Wesentliche Merkmale ***Essential Characteristics***	**Leistung** [1) 2) 3)] ***Performance*** [1) 2) 3)]	**Abschnitt** ***Clause***
- Feuchte Wärme, kostant (in Betrieb) - *Damp heat, steady state (operational)*	bestanden *pass*	15.5
- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) - *Damp heat, steady state (endurance)*	bestanden *pass*	15.14

a) Detailangaben zu den Optionen: siehe Anlage 1
Details to the options: refer also to annex 1

Anlage 2 (Seite 4/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 4/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation *Harmonised technical specification*	**EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006**

Wesentliche Merkmale *Essential Characteristics*	**Leistung** [1) 2)] *Performance* [1) 2)]	**Abschnitt** *Clause*
Leistungsfähigkeit im Brandfall *Performance of power supply*		
- Allgemeine Anforderungen - *General requirements*	a) bestanden *pass*	4
- Funktionen - *Functions*	a) bestanden *pass*	5
- Werkstoffe, Ausführung und Herstellung - *Materials, design and manufacture*	bestanden *pass*	6
Betriebszuverlässigkeit *Operational reliability*		
- Allgemeine Anforderungen - *General requirements*	a) bestanden *pass*	4
- Funktionen - *Functions*	a) bestanden *pass*	5
- Werkstoffe, Ausführung und Herstellung - *Materials, design and manufacture*	bestanden *pass*	6
- Dokumentation - *Documentation*	bestanden *pass*	7
- Kennzeichnung - *Marking*	bestanden *pass*	8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit *Durability of operational reliability, temperature resistance*		
- Kälte (in Betrieb) - *Cold (operational)*	bestanden *pass*	9.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit *Durability of operational reliability, vibration resistance*		
- Schlag (in Betrieb) - *Impact (operational)*	bestanden *pass*	9.7
- Vibration, sinusförmig (in Betrieb) - *Vibration, sinusoidal (operational)*	bestanden *pass*	9.8

Anlage 2 (Seite 5/5) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 5/5) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 21283

27.09.2013

Leistungstabelle / Table of Performance

Wesentliche Merkmale ***Essential Characteristics***	**Leistung** [1) 2)] ***Performance*** [1) 2)]	**Abschnitt** ***Clause***
- Vibration, sinusförmig (Dauerprüfung) - *Vibration, sinusoidal (endurance)*	bestanden *pass*	9.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität *Durability of operational reliability,* electrical stability		
- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb) - *Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)*	bestanden *pass*	9.9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit *Durability of operational reliability, humidity resistance*		
- Feuchte Wärme, kostant (in Betrieb) - *Damp heat, steady state (operational)*	bestanden *pass*	9.6
- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) - *Damp heat, steady state (endurance)*	bestanden *pass*	9.14

a) Detailangaben: siehe Anlage 1
Details: refer also to annex 1